



## CONTRAT DE RESTAURATION

### Année scolaire 2021-22 – Pour les élèves de l'élémentaire

Nom de l'élève : .....

Prénom de l'élève : .....

Niveau en 2021-22 : .....

conclu entre

**le parent d'élève ou le représentant légal, la partie réglant la facture, ci-après dénommé : le « Client » :**

Nom et prénom du parent d'élève, du représentant légal : .....

Adresse email, numéro de téléphone du parent d'élève : .....

Nom de la personne qui paye la facture (si ce n'est pas le parent) : .....

Adresse email du tiers réglant la facture (si ce n'est pas le parent) : .....

Adresse de facturation : .....

Monnaie de facturation : HUF  EUR

d'une part et

#### **EUREST Étteremüzemeltető Kft.**

comme prestataire (ci-après dénommé : **le « Prestataire »**)

Siège : 1117 Budapest, Irinyi József u. 4-20.

Numéro fiscal : 10794359-2-44

Numéro du compte bancaire : CIB Bank, 10700024-65772098-51100005

SWIFT : CIBHHUHB

IBAN : HU71 1070 0024 6577 2098 5110 0005

Personne de contact : Szilvia Szeitl

Personne ayant le droit de signer : János Nyerges

Téléphone : +36 1 274 7258

Email : [francia@eurest.hu](mailto:francia@eurest.hu)

d'autre part au lieu et à la date indiqués ci-dessous :

#### **I. Objet du contrat :**

Le Prestataire s'engage à assurer la restauration (déjeuner) à l'élève désigné ci-dessus au siège (1029 Budapest, Máriaremetei út 193-199.) du **Lycée français Gustave Eiffel de Budapest** (ci-après dénommé : l'« **Établissement** ») pour les jours d'école de l'année scolaire.

#### **II. Le Client dispose de la manière suivante pour toute l'année scolaire (veuillez mettre un x dans la case correspondante) :**

<b>Menu optionnel :</b>	Menu « A » (menu normal) <input type="checkbox"/>	Menu « D » (menu végétarien) <input type="checkbox"/>
<b>Repas sans porc :</b>	OUI <input type="checkbox"/>	
<b>Désignation de l'allergie alimentaire, de l'intolérance *:</b>		

\* Uniquement sur certificat médical, conformément au Programme alimentaire individuel (PAI) approuvé par l'Établissement.

Les menus actuels peuvent être consultés à titre indicatif sur le site de l'Établissement : <https://lfb.hu/cantine/>



## CONTRAT DE RESTAURATION

### Année scolaire 2021-22 – Pour les élèves de l'élémentaire

#### III. Prix de la prestation pour un jour (déjeuner) :

Année scolaire 2021-22 :	Prix net	TVA	Prix brut (montant arrondi)
Élémentaire	914 HUF	247 HUF	1 160 HUF

#### IV. Facturation :

Le Prestataire établit la facture trimestrielle préalablement, dans un délai de 15 jours ouvrables à compter du début du trimestre donné et l'envoi au Client par voie électronique à l'adresse email précisée par ce dernier. Le Client doit régler la facture au Prestataire dans un délai de 10 jours ouvrables.

**Le Prestataire envoie un rappel de paiement sur les dettes expirées et n'assure plus le service après l'expiration du délai de paiement indiqué dans celui-ci.**

#### V. Annulation du repas :

En cas d'absence de l'élève, le Client a la possibilité d'annuler le repas à l'adresse électronique [francia@eurest.hu](mailto:francia@eurest.hu) pour le jour concerné, au plus tard jusqu'à 8h00. Le prix des repas annulés en raison de l'absence de l'élève sera déduit de la facture suivante. Aucune déduction n'est possible si le repas n'a pas été annulé.

#### VI. Dispositions diverses :

Le présent Contrat ne peut être modifié que par écrit, avec l'accord commun des Parties.

Les Parties conviennent qu'elles sont tenues de respecter pleinement les dispositions de la législation applicable lors de l'exercice de leurs droits et de l'exécution de leurs obligations découlant du présent Contrat.

En signant le présent Contrat, le Client déclare avoir lu et accepté la **Notice d'information** relative au service de restauration. Le Client accepte que la Notice d'information constitue l'élément essentiel du présent Contrat et peut être consulté sur le site du Prestataire ([www.eurest.hu/franciaiskola\\_tajekoztato](http://www.eurest.hu/franciaiskola_tajekoztato)) et de l'Établissement ([www.lfb.hu/Eurest](http://www.lfb.hu/Eurest)).

La déclaration relative à la protection des données d'Eurest Kft. est disponible ici : [Adatvédelmi Nyilatkozat | Eurest](#)

Fait à : ....., le ..... 2021

#### Pour le Client :

.....  
Parent d'élève/Représentant légal

.....  
Partie réglant la facture  
(si autre que le parent d'élève)

#### Pour le Prestataire :

.....  
Représentant/Mandataire d'Eurest Kft.